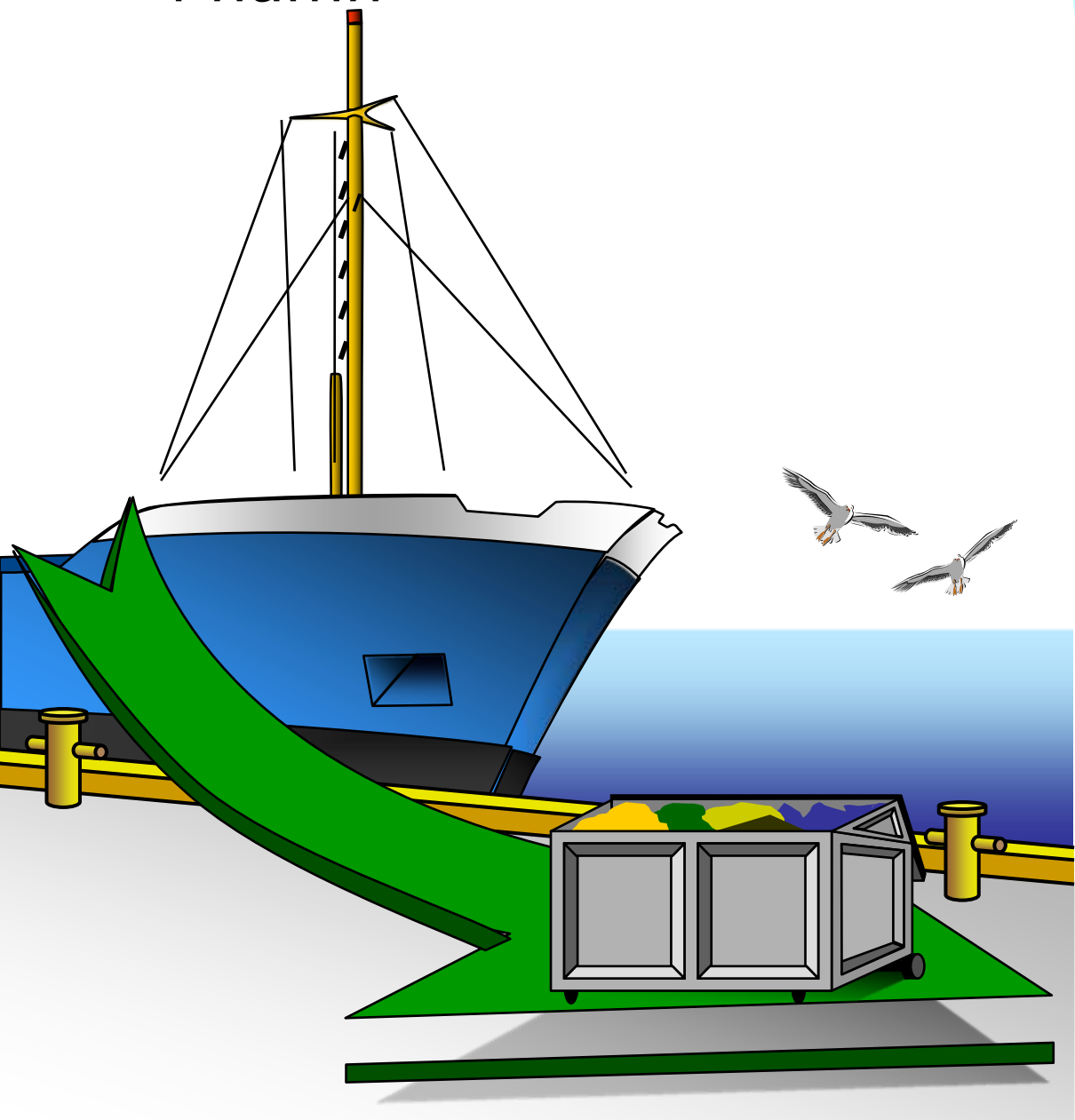


Anvisningar för avfalls- mottagning och -hantering i hamn



INNEHÅLL

Syftet med denna broschyr	3
Vad krävs enligt bestämmelserna?	4
MARPOL konventionen 73/78	5
Direktiv 2000/59/EG	6
Att skriva en avfallsplan steg för steg	7
Avfall som kan förväntas	9
Förfaranden för mottagning och hantering av avfall	10
Ytterligare information	12

Det nordiska samarbetet

Det nordiska samarbetet är ett av världens mest omfattande regionala samarbeten. Det omfattar Danmark, Finland, Island, Norge och Sverige samt de självstyrande områdena Färöarna, Grönland och Åland.

Det nordiska samarbetet är politiskt, ekonomiskt och kulturellt förankrat och är en viktig partner i europeiskt och internationellt samarbete. Den nordiska gemenskapen arbetar för ett starkt Norden i ett starkt Europa.

Det nordiska samarbetet vill styrka nordiska och regionala intressen och värderingar i en global omvärld.

Gemensamma värderingar länderna emellan bidrar till att stärka Nordens ställning som en av världens mest innovativa och konkurrenskraftiga regioner.

Anvisningar för avfallsmottagning och -hantering i hamn

ISBN:9789289317139

ANP 2008:728

© Nordiska Ministerrådet 2008

Design: Umhverfisstofnun –EPA Iceland

Illustrations: Umhverfisstofnun –EPA Iceland

Print: Ekspresen Tryk & Kopicenter, Köpenhamn

Kopior:90

Språk: svenska

Tryckt på miljövänligt papper.

Tryckt i Danmark

Denna broschyr har utarbetats på uppdrag av Nordiska Ministerrådet. Broschyren finns på www.norden.org.

Broschyren har utformats av EPA i Island, i samarbetet med Färöarna och Norge.

SYFTET MED DENNA BROSCHYR

Denna broschyr är för hamnansvariga och/eller hamnmyndigheter som ansvarar för mottagning av fartygsgenererat avfall och tillhållande av tillräckliga avfallsmottagningsanordningar i sina hamnar. Broschyren ger dig enkla och tydliga anvisningar för mottagning och hantering av fartygsgenererat avfall i din hamn.

Broschyren fokuserar också på planering, etablering och upprätthållande av mottagnings- och hanteringsanordningar för fartygsgenererat avfall.

Alla hamnar är skyldiga att upprätthålla en aktuell avfallsplan (Waste Management Plan, WMP). Denna broschyr innehåller "steg-för-steg"-anvisningar för att utarbeta en sådan plan, hur du kan ändra och optimera avfallshanteringen i din hamn och hur man kan förebygga förorening av vatten.

Broschyren är främst avsedd att användas av mindre hamnar för fiskefartyg eller andra fartyg.



VAD KRÄVS ENLIGT BESTÄMMELSERNA?

Det är självklart att hamnansvarig och/eller hamnmyndigheterna är ansvariga för sina hamnar. Avseende avfallshantering är de viktigaste uppgifterna:

- A) att upprätthålla tillräckliga mottagnings- och hanteringsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall, och
- B) att göra en avfallsplan för hamnen (Harbour Waste Management Plan)

Hamnansvarig och/eller hamnmyndigheten ska fastställa behovet av mottagning och hantering av avfall samt avgöra vilka typer av mottagningsanordningar för avfall som behövs.

Hamnen ska uppfylla de krav som ställs av nationella och internationella regler som gäller avfallsmottagning och -hantering i hamnar enligt t.ex. "MARPOL-konventionen 73/78 om förhindrande av förorening från fartyg" samt "Direktiv 2000/59 om mottagningsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall och lastrester".

MARPOL konventionen 73/78

MARPOL-konventionen är den främsta internationella konventionen om förhindrande av havsförorening från fartyg.

Direktiv 2000/59/EG

Syftet med direktivet är att minska utsläppen från fartygsgenererat avfall i haven och att förbättra tillgången till och användningen av avfallsanordningar i hamn.

MARPOL Konventionen 73/78

MARPOL-konventionen 73/78 innehåller bestämmelser som ska förhindra och minimera utsläpp från fartyg både vid olycksfall och i fartygens normala drift. MARPOL innehåller sex tekniska bilagor¹ vilkas syfte är att se till att fartygen som använder hamnen får tillgång till mottagningsanordningar som tillgodoser deras behov utan att de orsakas onödigt dröjsmål.

BILAGA I - OLJEAVFALL

Bilaga I anger krav och bestämmelser för mottagnings- och hanteringsanordningar för oljeavfall och –rester vid oljeterminaler och hamnar.

BILAGA II - KEMIKALIEAVFALL

Bilaga II kräver att hamnar och terminaler skall ha mottagningsanordningar för avfall, lastrester och blandningar innehållande skadliga flytande ämnen.

BILAGA IV – AVLOPPSVATTEN

Bilaga IV innehåller bestämmelser för tömning av avloppsvatten i havet, fartygens utrustning och nödvändiga mottagningsanordningar för avloppsvatten i hamnar vilka motsvarar användarnas behov.

BILAGA V – FAST AVFALL

Bilaga V förpliktar regeringar att säkerställa mottagning av fast avfall, omfattande alla slag av mat-, hushålls- och verksamhetsavfall, dock inte färsk fisk.

BILAGA VI – LUFTFÖRORENING

Bilaga VI kräver att hamnarna har mottagningsanordningar för rökgasrester från fartygen.

¹ Bilaga III om skadliga ämnen i förpackad form är inte inkluderad i de ovannämnda bilagorna eftersom den inte har någon direkt relevans för kraven på mottagningsanordningar för avfall.

DIREKTIV 2000/59/EG

Syftet med *Direktiv 2000/59/EG om mottagningsanordningar i hamn för fartygsgenererat avfall och lastrester* är att minska utsläppen i haven av fartygsgenererat avfall och lastrester, särskilt illegala utsläpp, genom att öka tillgången till och användningen av mottagningsanordningar för fartygsgenererat avfall och därmed förstärka skyddet av den marina miljön.

Direktivet bilagor I och II innehåller bestämmelser för avfallsmottagning och -planer i hamnar. Att skriva en avfallsplan (Waste Management Plan, WMP) hör till hamnansvarig och/eller hamnmyndigheternas ansvar och anger praxis för mottagnings- och hanteringsanordningar i hamnen för fartygsgenererat avfall. Planen skall visa att alla nationella och internationella bestämmelser följs.

En avfallsplan ska innehålla anvisningar om tillhandahållande och tillgänglighet av tillräckliga mottagnings- och hanteringsanordningar i hamnen. Beskriva procedurer för hur man sköter avfallsanordningarna samt, specificera att anordningarna fyller behoven hos de fartyg som normalt besöker hamnen, utan att de drabbas av onödiga dröjsmål.



Syftet med direktivet är att förhindra och minska utsläpp av avfall till havs och därmed minska den mängd avfall som spolats i land.

ATT SKRIVA EN AVFALLSPLAN STEG FÖR STEG



De följande sex stegen gör det enkelt att utarbeta och skriva en avfallsplan för hamnen. Ett exempel på en avfallsplan presenteras på nästa sida.

Steg 1 - Lagstiftning

Hamnansvarig och/eller hamnmyndigheten ska känna till den nationella lagstiftningen för mottagning och hantering av avfall i hamnar.

Steg 2- Rådfråga

För att säkerställa att avfallsanordningarna motsvarar användarnas behov kan du rådfråga både hamnens användare och renhållningsentreprenörer.

Steg 3–Behov av avfallsanordningar

Uppskatta mängden avfall som lämnas i hamnen, beskriv de avfallstyper som lämnas och bestäm slutligen lämplig typ och kapacitet hos avfallsanordningarna. Ge en beskrivning av förfarande för mottagning av avfall i hamnen och inkludera de tjänster som tillhandahålls av renhållningsentreprenörer.

Steg 4 –Placering och tillgänglighet

Identifiera det mest lämpliga placeringen för avfallsanordningar i samarbete med renhållningsentreprenörerna. Avfallsanordningarnas placering ska medföra minsta möjliga risk för förorening. Uppmuntra fartygsägare att använda avfallsanordningarna.

Steg 5 – Kostnad för avfallsanordningar

Redogör för hur kostnaderna för mottagning och hantering av avfall täcks t.ex. genom hamnavgift eller separat renhållningsavgift. Dessa avgifter skall täcka enbart kostnader för mottagning och hantering av avfall. Kontakta de nationella myndigheterna för mer information om debitering av avgifter.

Steg 6 – Informera användare

Alla hamnanvändare skall informeras om placering av avfallsanordningarna och hur de används. Denna information skall också tillhandahållas i förståelig form för utländska gäster.



Vid planering av en avfallsplan kan det löna sig att kontakta andra hamnar för samarbete. Att dela med sig av bästa praxis kan medföra en mer effektiv avfallsmottagning och -hantering i hamnar samt underlätta arbetet.

Efter att avfallsplanen färdigställt skall man revidera och uppdatera den vart 3:e år eller när det uppstår nya behov, t.ex. förändringar i typ av avfall, fartyg som besöker hamnen, eller andra förändringar som inte är beskrivna i den befintliga planen.

HARBOUR WASTE MANAGEMENT PLAN

1. General harbour information

Administrative data

Date of publication: 1 January 2007

Harbour name:
Type of harbour:
Harbour address:

Name contact person:
Function contact person:
Phone:
Fax:
E-mail:
Number and type of vessels:

Overview of harbour activities

The harbour of Íslandshöfn (Íslandshöfn) is fish processing and other related activities.

'Fishbone' is a small fish processing plant used for regional sale and distribution.

'Whale Watching' is operated for tourists. They are operated by local people.

A small number of small (15) local people. No commercial and from the village is done harbour and are both owned.

A) Need for Waste Facilities

2. The harbour Waste

Table 1 presents the best practice for the harbour during 2007.

Vessel Type	Numbers using the facilities
Small fishing vessel	15
Large fishing vessel - Trawler	1
Large fishing vessel - Gillnetter	1
Recreational vessels	50

* Including fish waste and related materials.

B) Location and Access

When the location was chosen the following factors: access, safety, and other factors. As can be read from different types of container collection of ship-generated waste.

Containers

- 1 containers for municipal waste
- 1 container for paper/can/bio
- 1 container for bio-organic
- 1 container for wood waste
- 1 container for scrap metal
- 1 container for other (mixed)

Tanks

- 1 tank for oil waste
- 1 tank for sewage

Exempel på en enkel och tydlig avfallsplan

Table 2 presents an overview of the type and size of waste reception facilities used in Íslandshöfn harbour, including the procedures, methods of collection and costs of use.

Table 2

	Type and size of facility	Method of collection	Annual capacity	Cost of use
Municipal waste, garbage	Separate container and landfill site used the municipality.			
Recyclable waste materials	Separate containers.			
Fish gear waste	Separate containers.			
Bio-organic waste	Separate container and landfill site used the municipality.			
Hazardous waste	Separate containers.			
Liquid waste - Oil waste	Tanks and oil pump.			
Liquid waste - Sewage	Tanks and oil pump.			
Other waste	Separate container and landfill site used the municipality.			

The containers are placed on a "liquid closed" concrete platform, located within max. 100m distance from all landing places. For reasons of safety, the facility is located at the perimeters of the main operation areas. The containers, tanks or tubs are clearly labelled where large, clearly worded and brightly coloured signs are used to show where the waste reception facility can be found. Explaining which types of waste may be disposed and which NOT. The reception facility is located near lights to allow a safe use around the clock, throughout the whole year. Figure 1 presents the planmap of the harbour of Íslandshöfn with all the facilities.

Figure 1 Harbour of Íslandshöfn

C) Cost for Waste Facilities

The cost of using the waste reception facilities in Íslandshöfn are presented in the table of point C). If additional costs have to be charged for the delivery of (other and hazardous) waste this will be decided on by the Harbour Director in co-operation with the waste contractor and if necessary with other local Harbour Authorities. For hazardous waste fixed additional cost are calculated to cover the collection and transport of waste to Reykjavík.

The waste reception facility may also be used by local people from Íslandshöfn, though they will be charged with an additional deposit fee because they do not pay a special harbour fee as the other vessel owners. The facility has been recognised to provide a sufficient capacity to include municipal waste brought by locals.

D) Inform Users

As mentioned under point B), clear signage is used to inform users about the waste reception facility. Furthermore, once each year a meeting is held for all vessel masters/owners that use the harbour of Íslandshöfn to inform them about new regulations, harbour- and waste fees and other news that applies to them.

At the Harbour Office information can be found in the form of a small brochure on waste reception and on how to keep the harbour clean. At the harbour office a publication board is placed with all information that applies to people using the harbour.

In case of complaints by a vessel owner, that person can contact the Harbour Director or one of the other people working at the Harbour Office of Íslandshöfn. They get the opportunity to fill in a complaints-form, which is reviewed during the monthly meeting between the Harbour Director and other local Harbour Authorities. They will respond to the complained as soon as possible or at least within 3 months from the date the complaint was registered.

AVFALL SOM KAN FÖRVÄNTAS

Denna sida presenterar de vanligaste typer av avfall som du kan vänta dig att ta emot i hamnen.

1) SAMHÄLLSAVFALL

t.ex. hushållsavfall (sopor)



2) ÅTERVINNINGSBART AVFALL

t.ex. papper, kartong, plast, glas, textil, trä och metall



3) FISKEREDSKAPSAVFALL

t.ex. fiskenät, linor, flöten, tuber eller tunnor, verktyg och utrustning



4) BIOAVFALL

t.ex. mat och vegetabiliskt avfall



5) FARLIGT AVFALL

t.ex. olja, kemikalier, målarfärg, batterier, giftiga vätskor osv.



6) FLYTANDE AVFALL

t.ex. slam, avloppsvatten och (oljehaltigt) slagvatten (eller ballastvatten)



FÖRFARANDEN FÖR MOTTAGNING OCH HANTERING AV AVFALL

Denna sida presenterar de förfaranden som krävs för mottagning och fartygsgenererat avfall i din hamn.

- Fartyg som anlöper hamnen ska lämna sitt avfall i hamnen för omhändertagande innan de lämnar hamnen.
- Kaptenen/ägaren av fartyg är skyldig att leverera avfall till mottagningsanordningar i hamnen.
- Hamnen ska försäkra sig om att mottagningsanordningarna uppfyller fartygens behov.
- Hamnen ska tillhandahålla fartygskapten/-ägaren tjänster för insamling av avfall.
- Alla mottagningsanordningar för avfall ska vara lätt igenkännliga med tydlig märkning/skyltar och ha tillräcklig belysning.
- Om hamnen regelbundet besöks av utländska gäster bör informationen finnas på de vanligaste europeiska språken. Översättningar kan ersättas av tydliga symboler.



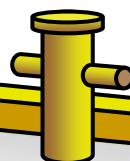
Exempel på tydliga skyltar för användare av avfallsmottagningsanordningarna.

- Allt fartygsgenererat avfall måste samlas upp. Den vanligaste metoden är att använda containrar för fast avfall och tunnor för flytande avfall.
- Alla mottagningsanordningar för avfall skall vara lättillgängliga.
- Antal containrar och –tunnor skall vara tillräckligt och placerade på lämpliga platser.
- Mottagningsanordningar för avfall kan vara stationära eller mobila.
- Hamnen ska ha ett enkelt förfarande för rapportering av brister i mottagningsanordningarna i hamnen så att problem kan lösas lokalt.
- Användare av mottagningsanordningar ska kunna ge sin åsikt om deras tillräcklighet.
- Området kring mottagningsanordningarna för avfall ska vara rent och städad.



Exempel på fasta och mobila anordningar för insamling av fast och flytande avfall

- Alla mottagningsanordningar ska placeras enligt bestämmelserna för att förhindra ett läckage att förorena mark och vatten.
- Hamnen kan tillhandahålla specialservice för att ta emot avfall från större fartyg som brukar ha stora mängder av avfall.





norden

Nordiska ministerrådet

MER INFORMATION

Färöarna	Food, Veterinary and Environmental Agency Tel: +298 35 64 00 – Internet: www.hfs.fo
Island	The Environment and Food Agency of Iceland Tel: +354 591 20 00 – Internet: www.ust.is
Norge	County Governor's Environmental Department Internet: www.fylkesmannen.no
Åland	Ålands miljö- och hälsoskyddsmyndighet Tel: +358 18 528 600 – Internet: www.miljohalsoskydd.ax

www.imo.org

International Maritime Organisation, med information om MARPOL-konventionen och andra maritima bestämmelser.

www.blueflag.org

Information om Blue Flag Programme som presenterar ett exklusivt miljömärke för stränder, gästhamnar och hamnar.

www.nordic-waste.info

Information om avfallshantering i de nordiska länderna.